

Examen VWO  
**2014**

tijdvak 1  
woensdag 21 mei  
13.30 - 16.00 uur

**Frans**

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 45 vragen.  
Voor dit examen zijn maximaal 50 punten te behalen.  
Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

## Tekst 1 Victimes du stress maternel

---

- 1p 1 Geef van elke van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet in de tekst wordt genoemd.
- 1 Chez les oiseaux, la transmission du stress de la mère à l'enfant se produit au moment de la ponte.
  - 2 Les spécialistes ne savent toujours pas expliquer le mécanisme de la transmission du stress de la mère à l'enfant chez les mammifères.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- 1p 2 Choisissez le mot qui manque à la ligne 38.
- A Ainsi,
  - B D'ailleurs,
  - C Même
  - D Néanmoins,

## Tekst 2 Une école de vie

---

- 1p 3 Qu'est-ce qui est vrai selon le premier alinéa?
- Le rugby
- A a été introduit en Angleterre au XIXe siècle par un homme politique.
  - B a perdu son caractère original quand il est devenu un sport professionnel.
  - C est un sport auquel s'intéressent désormais de plus en plus de footballeurs.
  - D est un sport qui est né en Angleterre et qui jouit toujours d'une bonne réputation.
- 2p 4 Geef van elk van de onderstaande aspecten aan of deze wel of niet een belangrijke rol speelt bij rugby volgens alinea 2 en 3.
- 1 respect
  - 2 teamspirit
  - 3 leiderschap
  - 4 opkomen voor jezelf
- Noteer het nummer van elk aspect, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

### Tekst 3 Pourquoi lire les classiques?

---

- 1p 5 «Ils sont pourtant fondamentaux.» (regel 4-5)  
Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de tweede alinea waarin duidelijk wordt wat het belang is van «les classiques».
- 1p 6 Choisissez le mot qui manque à la ligne 34.  
A exagérer  
B justifier  
C nier  
D relativiser
- 2p 7 Geef van elke van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de inhoud van de derde alinea.  
1 Cervantès joue toujours un rôle important en Espagne, même s'il n'est pas lu par tous les Espagnols.  
2 Contrairement aux Français, les Espagnols et les Allemands ont tendance à sous-estimer l'importance des œuvres classiques pour l'identité nationale.  
3 Les œuvres classiques du peuple français s'incorporent tout naturellement à son identité.  
4 Les collégiens français préfèrent les fables de La Fontaine aux pièces de Molière.  
Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- 1p 8 «Disons que ... de lui.» (lignes 77-83)  
Comment ce passage se rapporte-t-il à la phrase qui précède?  
A Il en donne la cause.  
B Il l'affaiblit.  
C Il la renforce.  
D Il s'y oppose.
- 1p 9 Que peut-on déduire du dernier alinéa?  
La lecture des œuvres classiques aide à  
A développer un esprit critique et autonome.  
B faire face aux problèmes d'isolement.  
C mieux comprendre les expressions littéraires contemporaines.  
D se conformer aux mœurs et coutumes du pays dans lequel on vit.

## Tekst 4 Elle balaie clichés et préjugés

- 1p 10 «Quel avenir ... avez étudiés?» (lignes 1-4)  
Comment pourrait-on résumer la réponse de Leyla Arslan à cette question au premier alinéa?  
La majorité des étudiants qu'elle a étudiés
- A confirme l'image qui surgit dans le discours dominant sur les étudiants français de familles musulmanes.
  - B n'a pas de mal à s'insérer à la société française et fait de son mieux pour obtenir un diplôme.
  - C occupe des postes plutôt modestes qui sont souvent inférieurs à leur niveau intellectuel.
  - D renonce à leur culture d'origine et à leur religion pour réaliser une meilleure insertion dans la société française.
- 1p 11 les «galériens» (regel 38)  
Welke twee factoren vormen naast discriminatie een verklaring voor het falen van deze groep op de universiteit volgens de tweede alinea?
- 1p 12 «perdre la face» (regel 58)  
Volgens Leyla Arslan lijden de "galériens" gezichtsverlies.  
Wat houdt dat gezichtsverlies in?
- 2p 13 Geef van elke van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de derde en de vierde alinea.
- 1 Les «galériens», les «critiques» et les «grimpeurs» sont tous les trois des groupes minoritaires parmi les jeunes d'origine musulmane étudiés.
  - 2 Contrairement aux «grimpeurs», les «galériens» et les «critiques» ont tendance à se radicaliser du point de vue religieux.
  - 3 Parmi les groupes minoritaires, ce sont les «grimpeurs» qui font le plus preuve d'amertume et de déception.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- 1p 14 Quelle est l'attitude de la plupart des jeunes d'origine musulmane vis-à-vis de la discrimination positive d'après le 5ème alinéa?  
Ils s'en montrent
- A déçus.
  - B désapprobateurs.
  - C fiers.
  - D indifférents.

- 1p 15 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 99.
- A En résumé,
  - B En revanche,
  - C Même si
  - D Par exemple,

## Tekst 5 Voyage au pays des géants

---

- 1p 16 Qu'est-ce qu'on lit sur Jean-Michel Rucheton au premier alinéa?
- A Après une période d'économies, il a enfin pu remplacer son ancien veston usé.
  - B Il est content d'avoir trouvé sur Internet une boutique spécialisée dans les grandes tailles.
  - C Porter des vêtements sur mesure est une expérience qui lui plaît énormément.
  - D Pour porter son nouveau costume prêt-à-porter, il a dû faire un effort pour perdre du poids.
- 1p 17 Qu'est-ce qui est vrai d'après le 2ème alinéa?
- A Actuellement, les personnes grandissent de plus en plus vite.
  - B Au siècle dernier, les supergrands n'atteignaient guère les deux mètres.
  - C Autrefois, la plupart des supergrands étaient des sportifs professionnels.
  - D De nos jours, le nombre des supergrands va en augmentant.
- 2p 18 «une pareille explosion de géants» (regel 41-42)  
Welke verklaringen geeft de schrijver hiervoor in de derde alinea?  
Noem alle vier de verklaringen.
- 1p 19 Que dit l'auteur à propos des Néerlandais au 4ème alinéa?
- A De nos jours, leur gain de taille se manifeste moins rapidement, contrairement à celui d'autres peuples européens.
  - B Grâce à leurs bonnes habitudes alimentaires, ils sont devenus les plus grands en Europe.
  - C Ils comptent parmi les peuples qui ont été les premiers à faire preuve d'un gain de taille considérable.
  - D Ils ont grandi un peu moins vite que les habitants de la plupart des pays nordiques.

- 1p 20 Quels sont les inconvénients pour les supergrands d'après le 5ème alinéa?  
A part des difficultés de santé et des désavantages financiers, ils ont affaire à  
A des ennuis pratiques.  
B des problèmes psychiques.  
C des troubles affectifs.
- 1p 21 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 108.  
A Donc,  
B En effet,  
C Même  
D Pourtant,

## Tekst 6 La renaissance d'une utopie sociale à Guise

---

- 1p 22 Qu'est-ce qui est vrai d'après le premier alinéa?  
A En construisant le Familistère de Guise, Godin s'est inspiré de Versailles.  
B Grâce au programme Utopia, le Familistère a été baptisé le Palais social.  
C Le Familistère de Guise est un musée exceptionnel reconnu historique.  
D Le Familistère de Guise trahit les origines aristocratiques de son fondateur.
- 1p 23 Qu'est-ce qui est vrai d'après le 2ème alinéa?  
A En fondant le Familistère, Godin a voulu gagner en popularité.  
B En voyageant à travers son pays, Godin s'est aperçu de la pauvreté du monde ouvrier.  
C Godin a créé la cité de Guise pour augmenter la production dans son usine.  
D Pour l'élaboration de son plan social, Godin a été aidé par Bruno Ayraud.
- 1p 24 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 41.  
A en parfaite harmonie  
B en totale autonomie  
C en toute dépendance

- 1p 25 Quelle a été la raison principale du déclin de la cité d'habitation du Familistère d'après le dernier alinéa?
- A Il n'y avait plus assez de travail pour les ouvriers dans les usines de poêle Godin.
  - B Les habitants n'étaient plus capables d'entretenir les espaces communs.
  - C Les idées des habitants sur la société idéale avaient changé de façon radicale.
  - D On ne recevait plus de subventions du gouvernement pour l'entretien des bâtiments.

«Aujourd'hui, le site est devenu un musée.» (ondertitel)

- 1p 26 Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de laatste alinea waaruit blijkt waarom men van "Le Familistère de Guise" een museum heeft willen maken.

## Tekst 7 Halte au stress scolaire

---

- 1p 27 Laquelle des constatations suivantes correspond à ce qui est dit au premier alinéa?
- A Ce sont surtout les élèves de parents stressés par leur travail qui n'osent pas parler de la tension à l'école.
  - B L'attitude très exigeante des parents comme cause principale du stress scolaire s'est révélée fausse.
  - C Les élèves paresseux éprouvent moins de stress que leurs camarades de classe ambitieux.
  - D Pour bien des élèves, l'école leur demande tant d'efforts qu'ils souffrent de stress.

«leur choix» (regel 32-33)

- 1p 28 Hoe reageren kinderen op de keuze van hun ouders volgens de tweede alinea?  
Noem twee reacties.

- 2p 29 Geef van elke van de volgende beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de derde alinea.
- 1 Les parents ont recours aux leçons privées pour que leurs enfants réussissent leur bac.
  - 2 Selon une déléguée de parents, il faudrait créer de nouvelles filières qui sont plus à la hauteur de l'élève moyen.
  - 3 La déléguée de parents pense qu'il faut offrir d'autres possibilités aux élèves qui n'ont pas choisi la bonne filière.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

- 1p 30 Pourquoi Brigitte Prot parle-t-elle de «harcèlement scolaire» (lignes 67-68)?  
Parce que
- A la plupart des enfants ne sont guère complimentés pour leurs résultats scolaires par leurs professeurs.
  - B l'appréciation des parents quant à l'effort scolaire de leurs enfants est parfois très négative.
  - C les mauvaises notes causent des tensions très fortes entre les parents et les professeurs.
  - D les parents ont souvent tendance à sanctionner les erreurs trop sévèrement.
- 1p 31 Laquelle/Lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au 5ème alinéa?
- 1 Les mauvaises notes peuvent briser un adolescent dans une période instable de sa vie.
  - 2 Les profs évitent de donner de mauvaises notes aux adolescents qui ont fait de leur mieux.
- A la première
  - B la deuxième
  - C les deux
  - D aucune
- 1p 32 Quel est l'essentiel du dernier alinéa?
- A Il faut apprendre à l'adolescent à avoir plus de confiance en soi afin de mieux réussir à l'école.
  - B Il faut avoir de la compréhension pour l'attitude des parents vis-à-vis de leurs enfants.
  - C La mauvaise situation économique entraîne une augmentation du stress scolaire.
  - D Les parents et professeurs doivent cesser de pousser les enfants à avoir toujours de meilleures notes.

## **Tekst 8 Juliette Gréco: «Je ne serai jamais adulte»**

---

- 1p 33 Que peut-on déduire des propos du journaliste (lignes 1-10)?
- A Il admire Juliette Gréco.
  - B Il critique Juliette Gréco.
  - C Il n'est pas fan de Juliette Gréco.
  - D Il trouve Juliette Gréco comme ci comme ça.

- 1p 34 D'après le premier alinéa, que dit Juliette Gréco à propos de la biographie qui lui est consacrée?
- A Cette biographie la laisse plutôt indifférente.
  - B Elle a toujours souhaité qu'une telle biographie paraisse.
  - C Elle s'intéresse beaucoup à cette biographie.
  - D Une telle biographie aurait dû paraître bien avant.
- 1p 35 Que peut-on déduire du 2ème alinéa?  
D'après ce que dit Juliette Gréco, elle a toujours été guidée par un désir immense
- A de célébrité.
  - B de liberté.
  - C de perfection.
  - D de reconnaissance.
  - E de serviabilité.
- 1p 36 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 44.
- A la musique
  - B la nature
  - C la poésie
  - D l'écriture
  - E le silence
- 1p 37 Qu'est-ce que Juliette Gréco raconte au 4ème alinéa?
- A Désormais, elle a l'ambition d'écrire des chansons et des poèmes elle-même.
  - B Elle a réussi à faire fortune en montant sur scène comme chansonnière.
  - C Elle n'interprète que les chansons et les poèmes qu'elle aime vraiment.
  - D Interpréter l'œuvre d'artistes célèbres comme Jacques Brel est ce qui lui plaît le plus.
- «C'est un acte d'amour pur.» (lignes 92-93)
- 1p 38 En tant qu'artiste, à quel moment Juliette Gréco éprouve-t-elle ce sentiment selon le 5ème alinéa?
- A Quand elle est près d'entrer sur scène et qu'elle ressent beaucoup de nervosité.
  - B Quand elle est sur scène et qu'elle partage un moment magique avec son public.
  - C Quand elle interprète ses chansons devant un public qui s'éclate.
  - D Quand il y a un tonnerre d'applaudissements de la part du public après un concert bien réussi.

- 1p 39 Quelle phrase manque à la ligne 97?
- A Je m'en fiche
  - B Je m'en rends compte
  - C J'en ai peur
  - D J'en suis contente
- 1p 40 Que peut-on déduire de ce que dit Juliette Gréco dans les deux derniers alinéas?
- A Elle aimerait consacrer plus de temps aux rencontres avec ses amis.
  - B Elle est très heureuse d'être une source d'inspiration pour beaucoup de gens.
  - C Elle regrette que ses performances musicales soient de moindre qualité qu'il y a deux ans.
  - D Elle veut continuer à se développer en tant qu'artiste et être humain.

## Tekst 9 Un véritable bouleversement!

---

- 1p 41 Quel est le but principal de l'auteur dans cet article?  
Il a voulu avant tout
- A alerter le lecteur des inégalités entre hommes et femmes dans le monde du travail.
  - B amuser le lecteur en exagérant les problèmes des femmes qui veulent coûte-que-coûte combiner travail et vie familiale.
  - C convaincre le lecteur que les femmes devraient s'occuper davantage de leurs enfants.
  - D informer le lecteur sur la progression des femmes aussi bien dans l'enseignement que dans le monde du travail.
- 1p 42 Hebben vrouwen volgens de tekst hogere salarissen dan mannen?  
Antwoord met 'ja' of 'nee'.  
Citeer de eerste twee woorden van de zin waarop je je antwoord baseert.
- 1p 43 Laquelle/Lesquelles des constatations suivantes est/sont vraies d'après le texte?
- 1 Actuellement, de plus en plus de jeunes femmes ambitieuses ne veulent plus avoir d'enfants.
  - 2 Aujourd'hui, en début de leur carrière, il y a plus de chômeurs parmi les hommes que parmi les femmes.
- A la première
  - B la deuxième
  - C les deux
  - D aucune

## Tekst 10 Avec vue sur l'espace

---

- 1p 44 Quel mot pourrait-on insérer après «touristes» (ligne 3)?
- A écolos
  - B ennuyés
  - C fortunés
  - D sportifs

## Tekst 11

---

- 1p 45 Quel aurait été le titre du texte?
- A La région parisienne plus libertine que la province
  - B Les contrats de mariage plus populaires que jamais
  - C Les femmes plus infidèles que les hommes
  - D Moins de divorces en région parisienne

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*